

# Warmińsko-Mazurski Oddział Straży Granicznej

<https://wm.strazgraniczna.pl/wm/aktualnosci/618,POLSKO-ROSYJSKI-SLOWNIK-PODSTAWOWYCH-POJEC-MEDYCZNYCH-14032014.html>  
18.03.2025, 23:21

## POLSKO-ROSYJSKI SŁOWNIK PODSTAWOWYCH POJĘĆ MEDYCZNYCH (14/03/2014)

---

14.03.2014

---

Dwie funkcjonariuszki z Warmińsko-Mazurskiego Oddziału Straży Granicznej stworzyły „Polsko-rosyjski słownik podstawowych pojęć medycznych”. Materiał został opracowany na potrzeby osób pracujących w Służbie Zdrowia Warmińsko-Mazurskiego Oddziału Straży Granicznej oraz Strzeżonego Ośrodka dla Cudzoziemców. Polsko-rosyjski słownik pojęć medycznych niewątpliwie ułatwia komunikację z cudzoziemcami rosyjskojęzycznymi w przypadku wystąpienia nagłych zdarzeń wymagających interwencji lekarskiej. W Strzeżonym Ośrodku dla Cudzoziemców w Kętrzynie 90 % przebywających tam osób komunikuje się z funkcjonariuszami w języku rosyjskim. Ponadto rosyjskojęzyczni podróżni stanowią połowę osób przejeżdżających przez przejścia graniczne na Warmii i Mazurach. Obecnie, słownik Warmińsko-Mazurskiego Oddziału Straży Granicznej jest wykorzystywany przez wszystkie komórki, które realizują zadania związane z cudzoziemcami.

Dwie funkcjonariuszki z Warmińsko-Mazurskiego Oddziału Straży Granicznej stworzyły „Polsko-rosyjski słownik podstawowych pojęć medycznych”. Materiał został opracowany na potrzeby osób pracujących w Służbie Zdrowia Warmińsko-Mazurskiego Oddziału Straży Granicznej oraz Strzeżonego Ośrodka dla Cudzoziemców.

WARMIŃSKO – MAZURSKI ODDZIAŁ STRAŻY  
GRANICZNEJ W KĘTRZYNIE

POLSKO-ROSYJSKI  
SŁOWNIK  
PODSTAWOWYCH POJĘĆ MEDYCZNYCH



Opracowały:  
**Adriana Mierzwińska**  
**Ewelina Krawczuk**  
**Kętrzyn 2013**

Polsko-rosyjski słownik pojęć medycznych niewątpliwie ułatwia komunikację z cudzoziemcami rosyjskojęzycznymi w przypadku wystąpienia nagłych zdarzeń wymagających interwencji lekarskiej. W Strzeżonym Ośrodku dla Cudzoziemców w Kętrzynie 90 % przebywających tam osób komunikuje się z funkcjonariuszami w języku rosyjskim. Ponadto rosyjskojęzyczni podróżni stanowią połowę osób przejeżdżających przez przejścia graniczne na Warmii i Mazurach.

Obecnie, słownik Warmińsko-Mazurskiego Oddziału Straży Granicznej jest

wykorzystywany przez wszystkie komórki, które realizują zadania związane z cudzoziemcami.